

CHAPTER

06.12



THEATRE
CINEMA
GALLERY
SHOP
CAFFI BAR
THEATR
SINEMA
ORIEL
SIOP

www.chapter.org

WELCOME CROES SO



Ushers and Gardeners

To coincide with National Volunteers Week (Fri 1 – Thu 7 June) we're launching our new volunteer programme. The week celebrates the fantastic contribution that millions of volunteers make across the UK. Over the last few months we've recruited some great people who will be acting as volunteer ushers in the cinema and theatre and who'll be playing a vital role supporting the charity and making your time here as special as possible. If you're interested in becoming a volunteer at Chapter watch out for our next recruitment phase later this summer.

Or if you're green fingered and fancy helping us out in the community garden we're always looking for people to lend a hand with planting, weeding, watering and making the garden a wonderful place. Just turn up in the garden at one of our regular volunteer times – every Tuesday from 6.30 – 7.30pm and every Thursday from 10am – 12.30pm.

Art in the Bar

Pete Williams

Fri 25 May — Sun 1 July • Gwe 25 Mai — Sul 1 Gorff

This exhibition marks the culmination of work which Williams began during a three month residency at Aberystwyth Arts Centre. Initially consisting of drawings, photographs, notes and ideas it has transformed into prints and large-scale works specifically for Chapter.

Using traditional methods of printmaking — wood engraving, lithography and screen and block printing, Williams uses print as a vehicle with endless possibilities. Each journey is mapped and logged in the form of a series of drawings and photographs, that ultimately become realised as large wood engraved blocks and prints, displayed here side by side on the Caffi Bar walls. The pace, time and distance is logged, which in turn informs the title of each work.

A passion for running is a key inspiration in the work including the inspirational views and vistas viewed during Williams' 'journeys'. Like a form of relaxation, it is a time to gather thoughts and mentally unwind. The pace of running is important — methodical and rhythmical, which is replicated in the working and cutting of the block.

Biography

Pete Williams (b.1965, Brighton) studied at Cheltenham School of Art & Design where he obtained BA Hons in Printmaking. He is currently UWIC Associate Lecturer in BA/MA printmaking and the Founder/Director of Print Market Project — a new Sculpture & Printmaking Workshop.

Selected solo exhibitions include Aberystwyth Arts Centre; RK Burt Gallery, London (2012) and 'New York Commercial', Blackburn 20/20 Gallery, RBPW, New York (2011). Forthcoming Group exhibitions include 'Between Spaces', Aberystwyth Arts Centre Gallery (2013) and 'New Works', RK Burt Gallery, London (2012).

Recent commissions include Hapus Ice-Cream Factory, Machen Mountain Sculpture Trail, Wales (2010); KALEID editions Gallery, London; Sydney Nolan Trust, Wales (both 2009).

Williams was awarded an international collaborative residency with Robert Blackburn Printmaking Workshop in New York, including a solo exhibition (2011); Artist in Residence at Aberystwyth Arts Centre (2010) and International Artist in Residence at Leitrim Sculpture Centre, Ireland (2008).





The Institute Of Critical Zoologists

Until Sun 17 June • Tan Sul 17 Mehefin

The Institute of Critical Zoologists (ICZ) works with artists, scientists and researchers to explore how we perceive and classify the natural world. This exhibition brings together commissioned projects by Zhao Renhui (an artist who works closely with the ICZ), and extracts from the Institute's museum collection.

In Gallery 2, the remote Japanese village of Omishima provides the backdrop for an exploration into a community living in the shadows of the elusive white whale and the last living descendant of the 'Whale People', Mr Kazuhiro Nagashima. A Heartwarming Feeling (2009) tracks the migration of birds from Yamshina, Japan to the Arctic Circle. Illuminated through small apertures that puncture the gallery wall, the resulting pinhole images reveal fantastical spectrums of light. These dreamlike impressions are juxtaposed with a single, disconcerting photograph that alludes to the impact global warming and human intervention has had on the flight path of these birds. Gallery 3 presents a series of hyper-real still lifes that record prize-winning specimens at the 2009 Phylliidae Convention, Tokyo. These 'walking leaves' are bred to mimic their food plants, becoming so well camouflaged that detection is near impossible.

Gallery open: Tuesday – Saturday 10am-8pm.
Sunday 2pm-8pm; closed Monday.

The human desire to discover is reflected in the work made on Pulau Pejantan, a small, previously undiscovered island off the coast of Indonesia. Whilst exploring its unique microclimate, the ICZ recorded a vast number of discoveries, including natural phenomena like the erupting Black Geyser and over 600 new animal species, including the Ghost Hare and Pacific Lantern Fish seen here. The Blind Long-tailed Owl (2011) 'watches' over us at both the beginning and end of the exhibition. This owl has evolved a sight-sheltering plumage to cope with changes in its habitat and here becomes a totem; alluding to the limitations in our understanding of the animal kingdom. The exhibition examines the boundaries between the seen and the unseen, art and artifice, credence and fantasy — and seeks to test the role of photography and art in the dissemination of knowledge and truths.

An installation by Zhao Renhui can be seen at the Natural History Galleries in the National Museum Cardiff until Sun 17 June.

With assistance from Coutts Charitable Trust



[Photo: The Institute of Critical Zoologists]



JUBILEE WEEKEND

Never ones to miss out on a party, we're joining in the Jubilee celebrations with a right royal host of special events. The MovieMaker (p23) and Club Foot Foot (p25) crews supply their own cinematic twists to the theme, and we've got two excellent British films in Cinema 2 over the weekend — The Raid and The Gospel of US [both p23].

Oh So Jubilee Craft Faire

Sat 2 June • 11am-6pm • Sad 2 Mehefin

A wide range of stall holders will be selling their lovingly handcrafted wares with a royal twist. Confirmed participants include Becky Adams, Jodi Anna, Natalia Dias, Charlotte Farmer, Finest Imaginery, Rosie Lee, Emma Passey, Alice Shields and Cathryn Weatherhead. We're also running workshops for both little ones and adults — there's crown making for the kids (pop over to the cinema foyer from 11:30am-1:30pm) and queen inspired bunting for the grown-ups (2-4pm at the Dutch table). For more information or to book a place contact visual.arts@chapter.org

Chapter's Big Lunch

Sun 3 June • 12-4pm • Sun 3 Mehefin

Bring along some sharing food to our front garden and join the party. Everyone's welcome! We'll be launching our recipe cards — produced in association with our lovely locals and Canton Community Gardens — and putting on some exciting themed activities. At 3pm, following the Theatr lolo performance (see p13), Ruby and Ella will be having a children's tea party with squash and gingerbread biscuits.

Food Fit For a Queen

In the café, we'll be serving our very own bespoke ice-cream designed for jubilee year by 'Wild Fig' — clotted cream with a blueberry and strawberry coulis — did you notice the red, white and blue theme? It's so good, we're keeping it on sale all year.

We'll also be offering up some British classics like Victoria sponge, Bakewell tart, Pimms and, on the Sunday, a cracking roast beef dinner. Or how about an afternoon tea (Sun, Mon, Tue 2.30pm-5pm) — pot of tea, smoked trout, cucumber and horseradish sandwiches, cheddar and homemade tomato chutney sandwiches, homemade scones with strawberry jam and cream. Oh yes.

Shop

Don't forget that we're closing The Shop for a few months from Mon 18 June, to make it bigger and better. Pop in before we close and you'll be able to grab yourself a bargain, with hundreds of items at massive reductions, from books and magazines to jewellery and homeware.

Shop open: Tue — Sat 10am-8pm, Sun 2-8pm. Closed Monday



Delaine Le Bas, work in progress, 2012. (Photo Damian Le Bas)

Gypsy, Roma & Traveller History Month

0 Brishindeskeriatar / From The Rainbow

An installation of new works by Delaine Le Bas with Damian James Le Bas
The Cardiff Story at The Old Library,
The Hayes, Cardiff City Centre.

Sat 16 — Sat 30 June • Sad 16 — Sad 30 Mehefin
+ Preview • Blaenwelediad: Fri 15 June • 6-8pm
Gwe 15 Mehefin

The speech of the Tchingiané (Gypsies) is rude, sharp, strongly accentuated, and somewhat difficult to comprehend. Properly spoken it is harmonious enough, though rendered hoarse and almost distasteful by the wild tribes who employ it.

In the 1920s the Irish linguist John Sampson undertook a study of the ancient Romani tongue — an Indian language spoken in Britain since mediaeval times. Together with recordings of conversations held in Wales in the 1950s, and hand-written letters from Victorian times, Sampson's epic work, 'The Dialect of the Gypsies of Wales' is part of a body of evidence testifying that Britain has been a kaleidoscope of cultures for centuries.

This installation gives a new and vivid artistic context to these treasures of culture and language, placing them in a vibrant and challenging mixed media installation. It features recreations of historical photographs depicting Cardiff's original Gypsy 'stopping places' and is the latest in a series of works by Romany artist **Delaine Le Bas** that give pride of place to the Romani tongue. The ability to debut this installation in Wales is crucial. The understanding of language as an integral part of culture is widespread in Wales, and Wales is where the legacy of the trilingual Gypsies provides an admirable symbol of how diversity is an ancient, not just modern, British phenomenon.

This project is supported by Arts Council Wales and is commissioned by the Romani Cultural and Arts Company www.romaniarts.co.uk. The exhibition has been organised by Chapter with the assistance of The Cardiff Story www.cardiffstory.com.

Original archive material from: Special Collections Liverpool University – The Gypsy Lore Society; The Cardiff Story; St Fagan's Collection, Cardiff. Delaine Le Bas acknowledges support by The National Lottery through Arts Council England.

The Romani Cultural and Arts Company Think you know what a Gypsy, Roma and Traveller are?

At St David's Hall, Cardiff City Centre

Mon 25 June • 10am-4pm • Llund 25 Mehefin

This free event will challenge your opinions with a vibrant mix of films, live performances, art and exhibitions that showcase the cultural diversity of the Gypsy, Roma and Traveller community in Wales. Whatever your background, ability, perception or age, come and join this ever growing annual event that provides fun for all the family and be astonished and engaged by the skills, heritage, stories, history, art, theatre and dance that are displayed throughout the day.

There will also be an opportunity to visit The Cardiff Story galleries at The Old Library (just opposite St David's Hall) where you'll be able to explore cooking traditions and equipment used in Gypsy and Traveller communities, plus lots of original objects and photographs. You'll be able to discover loads more about the community's cultural values, traditions and history. If you can't make it on the day the exhibition runs until August.

The Romani Cultural and Arts Company are also holding an International Symposium where invited delegates will meet in Cardiff to discuss the challenges facing the GRT community. This meeting of specialists, academics and activists will result in a report advising Welsh Government on appropriate future actions affecting this community.

www.romaniarts.co.uk





Mae Chapter yn lle poblogaidd i gyfarfod ynglŷn â ffilm annibynnol, perfformiad, celf a syniadau. Fel elusen gofrestredig rydym yn dibynnu arnoch chi i gyflawni ein rhaglen amrywiol o weithgareddau. Dyma ychydig o ffyrdd y gallwch ein cefnogi, arbed dipyn o geiniogau, neu i gadw mewn cysylltiad â'r hyn sy'n mynd ymlaen...

Chapter is a world renowned meeting place for independent film, performance, art and ideas. As a registered charity we rely on your help to deliver our varied programme of events. Here are few ways you can lend your support, save yourself a few pennies or just keep in touch with what's going on...



CEFNOGI CHAPTER

£250 — Mabwysiadu Sedd

Gallwch fabwysiadu sedd yn y sinema neu'r theatr i chi eich hun neu i ffrind. Bydd eich plac arbennig yn addurno sedd o'ch dewis chi am 10 mlynedd.

Rhoddion Rheolaidd

Rydym yn croesawu cyfraniadau misol neu flynyddol, fydd yn cael eu defnyddio yn eich dewis faes chi yn ein rhaglen artistig. Mae ffurflenni ar gael ar ein gwefan neu o'r swyddfa codi arian, 029 2035 5662.

Cymynroddion

Mae gadael cymynrodd i Chapter yn eich ewyllys yn ffordd o sicrhau dyfodol iach i'r ganolfan. Dylech gysylltu â'ch cyfreithiwr i gael cyngor — a rhowch wybod i ni hefyd, fel y gallwn gydnabod eich rhodd yn y modd priodol.

Peidiwch ag anghofio Cymorth Rhodd — gallwn hawlio'r dreth yn ôl, gan ychwanegu 25% at werth eich rhodd.

I gael mwy o wybodaeth neu i wneud cyfraniad, ewch i'r adran 'Cefnogi Chapter' ar ein gwe-fan, www.chapter.org. Gall rhoddion gael eu rhoi dros y ffôn hefyd, 029 2035 5662 neu gallwch anfon siec, yn daladwy i 'Chapter (Caerdydd) Cyf' at Elaina Gray yn y Swyddfa Codi Arian.

ARBEDWCH ARIAN

Cerdyn CLIC

Bob tro byddwch yn prynu tocynnau neu nwyddau o'r siop, byddwch yn casglu pwyntiau. Mynnwch ffurflen y tro nesaf byddwch yma, neu gallwch ei lawr lwytho o www.chapter.org.

Cerdyn Chapter

Arbedwch £££oedd ar bob tocyn; y cylchgrawn hwn yn cael ei bostio yn fisol; taleb ar gyfer y sinema. Bydd eich Cerdyn Chapter yn dyblu fel Cerdyn CLIC.

Cerdyn Sengl: £20/£10

Cerdyn Deuol: £25/£20 (2 berson yn yr un cartref)

Aelodaeth Gyflawn

Cymerwch fwy o ran a dod yn aelod llawn. Ymuno â ni yn ein CCB; byddwch yn derbyn adroddiad blynyddol ac yn profi holl fanteision Cerdyn Chapter. £40/£30

CADWCH MEWN CYSYLLTIAD

Ymunwch â ni ar-lein

www.chapter.org yw'r lle gorau i gael rhagor o wybodaeth. Neu dilynwch ni ar Twitter @chaptertweets a Facebook (www.facebook.com/chapterarts).

eRestrau am ddim

Rhestrau'n syth i'ch Blwch Derbyn. E-bostiwch carol.jones@chapter.org gan ddefnyddio 'Join Listings' fel pennawd.

Rhestr Bostio'r Cylchgrawn

Am £5 y flwyddyn yn unig fe yrrwn ein cylchgrawn atoch yn uniongyrchol bob mis.

SUPPORT CHAPTER

£250 Adopt a Seat

Adopt a cinema or theatre seat for yourself or a friend. Your engraved plaque will adorn a seat of your choice for 10 years.

Regular Donations

We welcome regular monthly or annual donations which are put towards your chosen area of the artistic programme. Forms are available on our website or from the fundraising office 029 2035 5662.

Legacies

Leaving a legacy helps to ensure a healthy future for Chapter. Please contact your solicitor for advice and keep us informed so we can recognise your donation appropriately.

Don't forget to Gift Aid your donation — we can reclaim the tax, adding an extra 25%.

For more information or to make a donation visit the 'Support Us' section at www.chapter.org. Donations can also be made over the phone, 029 2035 5662 or send a cheque, made payable to 'Chapter (Cardiff) Ltd' to Elaina Gray in the Fundraising office.

SAVE MONEY

CLIC Card

Chapter's own reward card. Collect points on cinema, theatre and shop purchases and you'll be surprised at how quickly you can claim a free ticket. Pick up a form next time you're in or download from www.chapter.org.

Chapter Card

Save £££ on all cinema and theatre tickets; free monthly mailing of this magazine; free cinema voucher; invitations to special events. Also doubles up as a CLIC Card.

Single Card: £20/£10

Dual Card: £25/£20 (2 people in the same household)

Full Membership

Get more involved and become a Full Member. You'll be invited to our AGM, receive the annual report and get all the benefits of a Chapter Card. £40/£30

KEEP IN TOUCH

Join us online

www.chapter.org is the best place to go for more info on everything we do. Or follow us on Twitter @chaptertweets and Facebook (www.facebook.com/chapterarts).

Free eListings

Weekly listings straight to your Inbox. E-mail carol.jones@chapter.org with 'Join Listings' in the subject line.

Magazine Mailing List

For a mere £5 per year we'll send you our monthly magazine direct to your letterbox.



“a sensual experience”
The Telegraph
(Tortoise in a Nutshell)

Notional Theatre Fragments of Ash by Terry Victor

Fri 1 + Sat 2 June • 8pm • Gwe 1 + Sad 2 Mehefin
This ambitious and emotional play focuses on the domestic impact of war. It’s alternately intimate and cinematic as text blends with dance and physical theatre; a love story, measured in tragedies, which asks the question ‘what would it take to make an ordinary British mother become a suicide bomber?’
Blending contemporary narrative and original music with compelling choreography **Fragments of Ash** has been described as a domestic ‘Black Watch’. It’s theatre to make you laugh a little, cry a lot and remember long.
With original score by Gareth Wyn Griffiths.
£12/£10/£8

Theatr lolo Ruby Red Tells Tales

Sun 3 + Mon 4 June • 2pm • Sul 3 + Llan 4 Mehefin
Once upon a time Ruby and her friend Ella were waiting — waiting impatiently for something to happen. They squabble, they sing, they playfully tell tales. Join them in a magical fairytale world where they meet a timid tiger, a slightly scary spider and laugh with surprise as the gingerbread man meets a sticky end!
Theatr lolo’s enchanting physical and musical performance uses everyday objects and young children’s retellings of stories from around the world. Suitable for 3 – 5 year olds and their families.
Running time: approx 45mins.
Performed by Shekira Johnson and Hannah McPake. Designed by Charlotte Neville. Music by Dan Lawrence.
£6/£5
+ At 3pm, following each performance, join Ruby and Ella for a tea party with squash and gingerbread biscuits. Part of Chapter’s Big Lunch and Jubilee celebrations (see p7)



Notional

Digital Storytelling Festival

Thu 7 June • 9.30am • Iau 7 Mehefin
Now in its 7th year, the **Digital Storytelling Festival in Wales** comes to Chapter for the first time, promising to inspire, encourage and demonstrate the exciting possibilities of digital storytelling. The vibrant list of speakers includes Annie Correal (Cowbird), Joe Lambert (Center for Digital Storytelling, California) and Historypin. The programme ends with a fun evening of live stories and music from 7pm.
£40 (includes registration, lunch and refreshments)
For booking information contact DS7@glam.ac.uk
DS7 is organised by the George Ewart Evans Centre for Storytelling (UniGlam), with support from Aberystwyth Arts Centre, Chapter and the Arts Council of Wales.

Tortoise in a Nutshell Allotment

Sat 16 June • 2pm+4pm+6pm • Sad 16 Mehefin
Do flowers matter as much as vegetables?
Sisters Dora and Maddy have a complex and quirky relationship, living out the seasons on their allotment. When the unexpected rocks their uneasy balance, it’s time to do something radical...
This dark comedy takes place at the front of Chapter in our community garden, with the actresses digging, planting and performing on top of a shed. With changeable weather constantly shifting the nature of the allotment, the show is a feast for your senses – a tale of life, death, Pink Fir Apple potatoes and the secret power of worms.
The production will go on whatever the weather, so come prepared.
Tortoise in a Nutshell is an Edinburgh-based visual theatre company. This show is presented in association with Chapter Community Gardens and Creu Cymru.
£5/£4



Ruby Red

Sioned Huws Aomori Project: Repetition

Fri 8 + Sat 9 June • 7pm • Gwe 8 + Sad 9 Mehefin

The collaboration between dancer Reina Kimura (who first came to Chapter for the Aomori Project in 2008) and choreographer Sioned Huws continues, as they push and test the capacity of a dancer's movement memory, where choreography is balanced on a fine line — the fine line of order, which can easily tip into chaos. Repetition always poses a threat of disorientation; counting a beat or pulse is a devised system of survival. Over a duration of physical endurance, repetition becomes an emotive containment. Aomori is a prefecture of Japan in the region of Tsugaru, at the Northern most tip of Honshu Island, with long arctic winters. The repetitive silent snowfall has no compassion; in these extreme situations the body adapts to the environment.

This duet forms part of the **Aomori Project**, an ongoing performance and research project since 2008, featuring dancers, musicians and singers from northern Japan, the UK and Europe. Duration: 45 minutes

Concept and Choreography: Sioned Huws
Co-choreographed and performed with Reina Kimura
£?

+ Launch Event

Thu 7 June • 6-8pm • Iau 7 Mehefin

Aomori Project book and CD launch in the Japan Room at Wales Millennium Centre. The book and CD will also be available after the performance at Chapter on Sat 9 June.

Tour and publication supported by Wales Arts International, Great Britain Sasakawa Foundation, Chapter, ARTizan, Aomori, Joshibi University of Art & Design, Tokyo, Ty Newydd, Translators House Wales, Wales Literature Exchange, Greenwich Dance.

Made possible with funding from The Saison Foundation + EU Japan Fest Japan Committee, Arts Council of Wales, The National Lottery Wales, Welsh Assembly, The Daiwa Anglo Japanese Foundation, Japan Foundation.



Re-Live Abandoned Brothers

Wed 13 June • 2.30pm • Mer 13 Mehefin

Thu 14 + Fri 15 June • 7.30pm • Iau 14 + Gwe 15 Mehefin

We hear about military veterans on the news - the violence, the suffering and the loss —but we don't hear the personal side, up-close, from those who are going through it right now.

For the first time in Wales, military veterans take to the stage to tell their stories of life in the armed forces, and the struggle of coming home.

Re-Live have created a unique theatre experience that brings together the voices of veterans from World War Two, Northern Ireland, The Falklands, Iraq and Afghanistan in a powerful and timely performance.

Cardiff-based **Re-Live** are developing an international reputation for theatre that is truthful and vital.

Directed by Alison O'Connor and Karin Diamond.

Music by Neil White.

Film by Mike Barnes from Tall Man Films.

£8 / £6 (£5 ex-service personnel)

www.re-live.org.uk

Supported by The Arts Council of Wales, Chapter, The Baring Foundation, The Winston Churchill Memorial Trust and All Wales Veterans' Health and Wellbeing Service.



HOWARD BARKER SEASON

Pot of Thieves Theatre Company Slowly + Five Names

Tue 19 + Wed 20 June • 8pm
Maw 19 + Mer 20 Mehefin

Considered one of the major writers of modern European theatre, Howard Barker's plays fearlessly explore power, sexuality and human behaviour with a poetic and compelling language that is rich in ideas, beauty and dramatic violence.

Aberystwyth-based Pot of Thieves bring two of his plays to Chapter. Barbarians approach the palace of a decaying culture and four princesses debate their fate in *Slowly*. While five characters struggle against the circumscriptions of their identities in the previously unperformed *Five Names*.

Directed by Phoebe Patey-Ferguson
£?

Lurking Truth Theatre Company I Saw Myself

Fri 22 + Sat 23 June + Tue 26 – Sat 30 June • ?pm
Gwe 22 + Sad 23 Mehefin + Maw 26 – Sad 30 Mehefin

Sleev, a rich and promiscuous woman wants to confess her scandalous sexual history to a world that has never dared acknowledge it. Struggling to assert the right to depict her personal experience, Howard Barker has created another gloriously self-willed and fascinating lead character.

Directed by Richard Lynch

With Caroline Bunce, Clare Cage, Bizzy Day, Alex Harries, Catrin-Mai Huw, Gary Knowles, Ian Staples and Ffion Williams.

£?

+ Exclusive Discussion Event

Wed 27 June • 6.30pm Mer 27 Mehefin

A rare opportunity to hear Howard Barker discuss his work, and theatre in general, with the acclaimed critic Professor David Ian Rabey.

"Howard Barker's theatre is uniquely alluring and startlingly original, bringing together classical discipline, moral ruthlessness and transgressive eroticism, in a form and experience Barker terms 'Theatre of Catastrophe'."

Professor David Ian Rabey



Lurking Truth

Music Geek Monthly

Thu 31 May + Thu 28 June • 8pm
Iau 31 Mai + Iau 28 Mehefin
Sat ? June • 3.30pm • Sad ? Mehefin

One classic and one brand new album are chosen and discussed in Media Point on the last Thursday of the month, with the associated listening event taking place in the plush surroundings of Cinema 2 on a Saturday.

Free

www.musicgeekmonthly.tumblr.com

Drones Comedy Club

Fri 1 + Fri 15 June • 8.30pm • Gwe 1 + Gwe 15 Mehefin

The very best in new stand-up comedy.
£3.50 (on the door)

Cardiff Storytelling Circle

Sun 3 June • 8pm • Sul 3 Mehefin

Share and listen to a selection of stories and songs in relaxed company.

£3 (on the door)

+ Grimms Sheesha by Peter Chand

Wed 27 June • 8pm • Mer 27 Mehefin

To mark the 200th anniversary of the publication of Grimms Household Tales, British Punjabi Storyteller Peter Chand has brought together a collection of stories from South Asia that place a mirror to these fascinating tales.

£7/£5 (on the door)

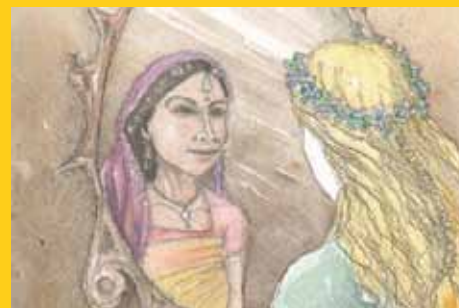
Welsh Unsigned Stand-up Award Heats

Mon 4 + Mon 18 June • 8pm • Llun 4 + Llun 18 Mehefin

The WUSA aims to discover the best up and coming Wales-based comedian. A series of heats of 6 to 8 contestants are taking place at Chapter, leading up to the semi-finals in July. The grand final will take place on Mon 23 July in The Glee Club.

£5 (on the door)

www.cardiffcomedy.co.uk



Grimms Sheesha

Seren and Literature Wales First Thursday

Thu 7 June • 7.30pm • Iau 7 Mehefin

This regular literary event welcomes some of the best writers of their generation to introduce and read from their works. Grahame Davies, Cardiff-based author of many literary and historical titles, debuts his first collection of poems in English, 'Lightning Under the Sea'. The night also features Horatio Clare, a young novelist, journalist and essayist who reads from his rollicking contribution to the 'Mabingion' series, 'The Prince's Pen'.

£2.50 (on the door)

www.serenbooks.com

Boardgaming Sunday

Sun 10 June • 5.30pm • Sul 10 Mehefin

Join Cardiff's friendly games shop Rules of Play in our Caffi Bar for this monthly games night. Bring your favourite board games, or just bring yourself and borrow a game from the demo library.

Free

SWDFAS Lecture

Music, Masonry and Manuscripts

Thu 14 June • 2pm • Iau 14 Mehefin

The music, architecture and manuscript illumination of medieval England are among the greatest achievements of any period of English cultural history. Mark Cottle's lecture for South Wales Decorative and Fine Arts Society opens a window onto this remarkable world.

£6 (on the door, subject to availability)

www.swdfas.org.uk

Sunday Jazz

Sun 17 June • 9pm • Sul 17 Mehefin

An evening of melodic acoustic jazz in the Caffi Bar with the Glen Manby Quartet.

Free



Glen Manby Quartet

Wales Dance Symposium

A celebration of dance, across three venues over three days.

Dance GB at Wales Millennium Centre

Fri 29 June • 7.30pm • Gwe 29 Mehefin

Appearing in Glasgow and Cardiff before making its way to London prior to the opening of the Olympics, Dance GB features three companies performing specially commissioned works which celebrate the athleticism, diversity and skill of the dancers. National Dance Company Wales perform a new work by Christopher Bruce, Itzik Galili has created a piece for English National Ballet, and Martin Lawrance collaborates with Scottish Ballet. Tickets from www.ndcwales.co.uk or 029 2063 6464

Wendy Huston at Sherman Cymru

Sat 30 June • 7.30pm • Sad 30 Mehefin

Copy to follow....

Pina at Chapter

Sun 1 July • 4pm • Sul 1 Gorff

Germany/2011/106mins/subtitled/U. Dir: Wim Wenders.

This feature-length dance film takes you on a sensual, visually stunning journey of discovery, portraying the exhilarating and inimitable art of great German choreographer Pina Bausch.

+ Wales Dance Platform are holding discussions from 11am — 3.30pm. Please check www.chapter.org for more detail.



Pina

REACT in Wales

REACT is one of four knowledge exchange hubs for the creative economy funded by the Arts and Humanities Research Council to develop strategic partnerships with creative businesses and cultural organisations, to strengthen and diversify their collaborative research activities and increase the number of arts and humanities researchers actively engaged in research-based knowledge exchange. REACT puts academics and creatives together to generate economic and social impacts. It's a collaboration between the University of West of England, Watershed and the Universities of Bath, Bristol, Cardiff and Exeter. From June, Chapter becomes part of the mix as the hub for REACT in Wales.

REACT is looking for projects and will fund collaborations between creative economy partners and academic researchers with ground-breaking ideas. There's already been one round of projects around the theme of 'Heritage' and you can find information on REACT and the successful projects by scanning the QR code below.

The next theme is 'Books and Print' and REACT will fund six new collaborations for a three-month period to develop an innovative prototype and explore its potential market/business model. Projects could involve new models of authorship, ownership or sharing, they might experiment with new ways to tell stories, imagine a new future for magazines or perhaps create a physical book augmented through sensors — the brief is completely open.

You can come from any creative economy background but you must want to explore your idea in a new and collaborative way so we're not looking for propositions that could be considered part of your existing core business.

Next Steps

The application form and brief will be published at the end of May and in June we'll hold an Ideas Lab here at Chapter. Join the REACT mailing list (follow the link on the QR code or visit www.react-hub.org) to be kept up to date with announcements as they are made.



playARK Games Festival

Sat 7 July • 1-6pm • Sad 7 Gorff

In celebration of the forthcoming Olympic games, playARK returns for its third year with **The Alternative Olympics** — a festival of unusual games played in everyday spaces. playARK turns cities into playgrounds, creating new rules for urban environments.

There will be a wide range of games suitable for everyone, from the die-hard street gamer to the first timer who just wants to find out what it's all about. There will also be a number of games that the whole family can play. And what's more it is all free!

Keep an eye on www.playARK.co.uk for announcements and look out for more details in the July Chapter brochure.



playARK Games Festival

BEHIND THE SCENES AT CHAPTER: ADAIN AVION

Marc Rees is an artist who's been associated with Chapter for many years. His innovative interdisciplinary artworks are known for their flamboyant, humorous and often extreme interpretations of history, culture and personal experience. Rees realises his most ambitious project to date this summer, taking a mobile art space created from a transformed DC-9 airplane on a tour around Wales. He's collaborating with contemporary artists and local community groups to produce over 150 cultural activities that reflect the distinctive history and culture of each area, providing a succession of unique snapshots of Wales.

Adain Avion visits Swansea, outside the National Waterfront Museum, from Sun 24 June – Sun 1 July; Ebbw Vale, at The Works, from Sun 1 – Sat 7 July; Llandudno, on the Promenade opposite Venue Cymru, from Sun 8 – Sat 14 July; the National Eisteddfod of Wales in Llandow, Vale of Glamorgan from Sat 4 – Sat 11 August; and St Fagans National History Museum on Sun 12 August. Coinciding with the closing ceremony of the Olympic Games in London, the Black Box Recorder from **Adain Avion**, containing documentation from all the events generated, will be deposited as a contemporary folk archive at the Museum.

Adain Avion, co-produced by Taliesin Arts Centre and Swansea University for the London 2012 Festival, is one of twelve public art commissions created for Artists taking the lead, the UK Arts Councils' flagship project for the London 2012 Cultural Olympiad.

www.adainavion.org



Adain Avion



Beloved

Beloved

Fri 1 — Thu 7 June • Gwe 1 — Iau 7 Mehefin
 France/2011/139mins/subtitled/15. Dir: Christophe Honoré.
 With Catherine Deneuve, Ludivine Sagnier, Milos Forman.
 Christophe Honoré's (*Love Songs, Dans Paris*) sprawling, odd and wonderful musical explores the nature of love in an incredibly modern and instinctive way. The initially whimsical tale of Madeleine, as she slips from shoe shop girl to prostitute in the 1960s, develops a sting in its tale as we follow the modern-day Madeleine and the amorous entanglements of her daughter Véra (real-life daughter Mastroianni). Dealing with the fallout of her mother's various infidelities — including an old flame played by Milos Forman — Véra struggles to feel complete in a landscape where sexuality is bound to death, in the shadow of AIDS.

Dark Shadows

Fri 1 — Thu 14 June • Gwe 1 — Iau 14 Mehefin
 USA/2012/113mins/12A. Dir Tim Burton.
 With Johnny Depp, Eva Green, Michelle Pfeiffer.
 The year is 1750 and the aristocratic playboy Barnabas Collins is sentenced to a vampyric existence after breaking the heart of a witch. When he's accidentally woken from his slumber in 1972, he finds his dysfunctional descendants are occupying his once-magnificent mansion and living lives full of dark and horrifying secrets. Based on the hit TV show of the same name, *Dark Shadows* features a sure fire cast of Tim Burton's regular favourites, including cameos from goth-meisters Christopher Lee and Alice Cooper.
NB: The screening on Mon 11 June will be subtitled.



Dark Shadows

Salmon Fishing In The Yemen

Fri 8 — Thu 14 June • Gwe 8 — Iau 14 Mehefin
 UK/2012/107m/12A. Dir: Lasse Hallström.
 With Ewan McGregor, Emily Blunt, Kristin Scott Thomas.
 Based on Paul Torday's bestselling novel, this witty rom-com revolves around the effort to make the impossible possible, as a reticent Scottish fisheries expert joins forces with a determined legal representative to introduce fly fishing to the Middle East. With a script from Simon Beaufoy (*Slumdog Millionaire*) and directed by Lasse Hallström (*Chocolat, My Life as a Dog*), this film boasts a biting comedic performance by Kristin Scott Thomas as the Prime Minister's foul-mouthed, stop-at-nothing press secretary.

Faust

Fri 8 — Thu 14 June • Gwe 8 — Iau 14 Mehefin
 Russia/2011/140min/subtitled/15. Dir: Aleksandr Sokurov.
 With Johannes Zeiler, Anton Adasinsky, Isolda Dychauk.
 Sokurov's exploration of the spiritual shortcomings of men of power reaches back to the Gothic world with this story of a dour, sceptical and hard-up knowledge seeker who is gradually seduced by a moneylender. In this visually captivating version of the classic story, Heinrich Faust is the ultimate nihilist who rejects any earthly, divine or even diabolic authority. In his teeming sensual world, half-medieval and half-modern, there are echoes of Murnau and Herzog together with the wizardry of Gilliam. It's a floating nightmarish world of allusion and reflection, informed by theological expertise but above all it acts as a richly imagined journey in search of an impossible redemption.



Faust



Homegrown Talent

The Gospel of Us

Fri 1 — Thu 7 June • Gwe 1 — Iau 7 Mehefin

UK/2012/110mins/12A. Dir: Dave McKean.
With Michael Sheen, Hywel Simons, John-Paul Macleod.
Easter. Port Talbot is in a battle for its life, in thrall to the sinister and heartless corporation ICU. A softly spoken loner returns home after 40 days in the wilderness and is perceived by ICU as a danger who must be removed at all costs.
Back by popular demand, this is the film version of the ground-breaking theatre event by National Theatre Wales which took place across Port Talbot in April 2011, with the people of the town as its cast, crew and heroes.

+ Post-screening Q&A with director, Dave McKean on Fri 1 June.

The Raid

Fri 8 — Thu 14 June • Gwe 8 — Iau 14 Mehefin

Indonesia/2011/100mins/subtitled/18. Dir: Gareth Evans.
With Iko Uwais, Ananda George, Ray Sahetapy.
Young Welsh filmmaker Gareth Evans gives the martial film an injection of life, propelling the genre in a new and exciting direction. When a special police team enters a labyrinthine tenement building to crack down on a notorious drug lord, rookie officer Rama soon finds himself as the last man standing, fighting to escape with his life. The distinctive and atmospheric Jakarta setting adds a compelling new dimension to this action-packed, bone-crunching, unrelenting odyssey.
NB: Contains scenes of very strong violence.

Chapter MovieMaker

Mon 4 June • Llyn 4 Mehefin

In addition to the usual programme of locally-made shorts, this month's MovieMaker night will be celebrating British filmmaking in its own unique way, as part of our Oh So Jubilee weekend.
For more information please email moviemaker@chapter.org.
Free (please reserve tickets in advance)

UniGlam Degree Show

Wed 13 June • 4pm • Mer 13 Mehefin

A screening of the best of the 2011-12 graduation films by students at the Atrium, University of Glamorgan, followed by an award ceremony for Best Drama and Best Documentary.
Free (please book through our box office)

Diff Films Showcase **DIFFFILMS**

Tue 12 June • Maw 12 Mehefin

Join Cardiff University Film Society for this screening event and celebration of the best short films made in and around Cardiff this year. The films on offer range from comedy to tragedy, science fiction to magical realism and the shortest musical you are ever likely to see.
You'll have the chance to chat to the writers and directors after each film, and the Cardiff Student Media award for Best Film will be awarded at the end of the showcase. For more details email difffilms@gmail.com.

The Harsh Light of Day

Thu 14 June • Iau 14 Mehefin

UK/2011/79mins/18adv. Dir: Oliver S. Milburn.
With Dan Richardson, Giles Alderson.

Occult writer Daniel suffers a senseless attack in which his wife is murdered and he is left paralyzed. The Police fail in their attempts to find his attackers but Daniel is offered a supernatural way of getting his revenge when he encounters a mysterious stranger. Cardiff University graduate Oliver S. Milburn was just 23-years-old when he began making this film which gives an original angle on the vampire genre.

+Q&A with writer/director Oliver S. Milburn, producer Emma Biggins and lead actors Dan Richardson and Giles Alderson.

"A deeply chilling masterpiece of horror cinema" - Horror Chronicles

OLYMPIAD FILM PREMIERE

Turning Points

Wed 27 June • Mer 27 Mehefin

Artist Chris Tally Evans premieres his short film at Chapter before it transfers to the Southbank Centre, London. Featuring Hollywood legend Sir Roger Moore and Olympian Jamie Baulch, Turning Points is shot against a stunning Welsh landscape and explores those moments when our lives change for the better.
An Unlimited Commission for the London 2012 Cultural Olympiad.
This is a free event — please book tickets at the box office.



"In space no-one can hear you scream"

Alien

Cult Films

Bad Film Club UFO: Target Earth

Sun 3 June • Sul 3 Mehefin

USA/1974/80mins/no cert. Dir: Michael A. DeGaetano.
With Nick Plakias, Cynthia Cline and LaVerne Light.

Nicko and Joe supply their irreverent, live, DVD-style commentary to another stinker from the bad film archive. An electronics expert searching for evidence of aliens picks up signals that he believes are from spacecraft — and they're coming from a lake near his town! This low budget fake-umentary features a host of unintentionally hilarious, camp moments and more beige flared trousers than can be considered healthy.

Club Foot Foot

Queen Lizard: Indisputable proof that the Queen is a shape shifting reptile who feasts on the blood of Aryan children and was responsible for the sacrificial murder of Whitney Houston....

Wed 6 June • Mer 6 Mehefin

Join film magpie Casey Raymond for a Jubilee celebration of our reptilian overlord with a collection of short films, video and found footage. Our regular Club Foot Foot nights bring you the cream of cinematic art, trash, fantastic crap, forgotten gems, curios and bagpipes for the eyes.



Club Foot Foot

Darkened Rooms Alien at Techniquest

Fri 8 June • Gwe 8 Mehefin

USA/1979/117mins/15. Dir: Ridley Scott.
With Sigourney Weaver, Tom Skerritt, John Hurt.

Darkened Rooms' debut event (The Shining at the Angel Hotel) was such a 'frightening success' that they've decided to do it all over again. In celebration of the release of much-anticipated prequel, Prometheus, the team are screening Ridley Scott's rather marvellous Alien in Cardiff Bay's home of scientific discovery, Techniquest. Regular ticket prices apply. Book tickets through Chapter to avoid disappointment. Extra dates may be added.

www.darkenedrooms.com
@DarkenedRooms

FAN-tasia: Pulgasari

Sun 10 June • Sul 10 Mehefin

North Korea/1985/95mins/subtitled/ctba. Dir: Shin Sang-ok.
With Chang Son Hui, Ham Gi Sop, Jong-uk Ri.

In 1978, North Korea's 'great leader' Kim Jong-il came up with a plan to reinvigorate his failing film industry... chloroform and kidnap Shin Sang-ok, one of South Korea's best known directors. After being imprisoned for many years, Shin and his wife were eventually released, only to be given the good news – he was being awarded an unlimited budget, a cast of hundreds, and tasked with making the first North Korean Communist Godzilla movie! And Pulgasari was born...

Free (Please book tickets from the box office)

Our FAN-tasia season is curated by filmmaker Steve Sullivan. www.stevesullivan.co.uk



Pulgasari

Festival Films

If you're missing Glastonbury this year, why not join us for some of the most iconic live festivals ever committed to film.

The Stones In The Park

Sun 3 + Tue 5 June • Sul 3 + Maw 5 Mehefin

UK/1969/52mins/U. Dir: Leslie Woodhead, Jo Durden-Smith.
With: Mick Jagger, Marianne Faithful, Keith Richards.

It was July 5th, 1969, two days after the tragic death of guitarist Brian Jones, when half a million people gathered in Hyde Park to pay homage to the group described as the greatest rock 'n' roll band in the world. This is a vivid record of the occasion featuring stand-out performances by The Stones themselves and countless other influential bands.

Wattstax

Sun 10 + Tue 12 June • Sul 10 + Maw 12 Mehefin

USA/1973/98mins/no cert. Dir: Mel Stuart.
With Richard Pryor, Issac Hayes, The Staples Singers.

This 1972 music festival in Los Angeles marked the seventh anniversary of the Watts riots and set out to be an African-American answer to Woodstock, featuring superb appearances from Rufus Thomas, Issac Hayes, The Staple Sisters, The Bar Kay and Albert King. To enable as many members of the black community in LA to attend as possible, tickets were sold for \$1. The festival had euphoric support from Richard Pryor who discusses the black experience in America and Rev Jesse Jackson who presented his 'I Am Somebody' poem to the assembled stadium crowd. A vibrant and vital document of American cultural history.



The Stones In The Park

The Last Waltz

Sun 17 + Tue 19 June • Sul 17 + Maw 19 Mehefin

USA/1978/117mins/U/ Dir: Martin Scorsese.
With Bob Dylan, Eric Clapton, Neil Diamond, Neil Young, Van Morrison, The Band.

On Thanksgiving Day, 1976, The Band gave its farewell concert at Winterland in San Francisco. On hand to help say goodbye to this influential rock group were some of the most acclaimed musicians of the late 1960s and '70s. We're marking the recent loss to the music world of drummer/vocalist/multi-instrumentalist Levon Helm, with this vibrant documentary of that historic evening. Featuring stunning concert footage, the film is highlighted by interviews with members of the group who articulate their personal involvement in the history of rock and roll.

Glastonbury

Sun 24 + Tue 26 June • Sul 24 + Maw 26 Mehefin

UK/2005/138mins/15. Dir: Julien Temple.
With David Bowie, James Brown, Nick Cave, Bjork, Michael Eavis, Billy Bragg.

When Michael Eavis expressed concern that 2002 would be the final year of the Glastonbury festival, Julien Temple agreed to make a documentary which would celebrate all that was good about that year's event. After gathering footage from that year and then 3 years subsequent, Temple realised that he wanted to make a film detailing the full history of the festival and sent out a request for festival-goers to donate their own films. What we have now is a remarkable document of a remarkable event stretching from 1970 to 2005.



Wattstax

Booked Out

Tue 19 June • Maw 19 Mehefin

UK/2012/83mins/12A. Dir: Bryan O'Neil.
With Mirren Burke, Rollo Weeks, Sylvia Sims.

Eccentric but shy young illustrator Ailidh lives in a fantasy world, keeping tabs on the strange people in her block of flats. But when she meets new neighbour Jacob, she realises that it's time to connect to the intriguing real life just outside her front door. Featuring lovely performances from newcomer Mirren Burke and legendary actress Sylvia Sims, this is an infectious, charming film with a great indie soundtrack.

Sing Your Song

Tue 26 — Thu 28 June • Maw 26 — lau 28 Mehefin

USA/2011/105mins/12A. Dir: Susanne Rostock.
With: Harry Belafonte.

Susanne Rostock's biographical documentary presents the struggles, tragedies and, most of all, triumphs of the extraordinary singer, actor and activist, Harry Belafonte. He grew up, poverty-ridden, in Harlem and Jamaica, and after fighting in the Second World War realised he wanted a life in the arts. Forging ahead to become a superstar singer and actor, it is his role as popular propagandist of the American civil rights movement that is most inspiring. At the front line of practically every progressive political battle in modern memory, he became close to some of the most talented and influential people of the latter half of the 20th Century.



Moonrise Kingdom

Fri 8 — Thu 21 June • Gwe 8 — lau 21 Mehefin

USA/2012/94mins/12A. Dir: Wes Anderson.

With Bruce Willis, Edward Norton, Bill Murray, Tilda Swinton, Frances McDormand.

When Sam and Suzy fall in love, they make a secret pact and run away together, just as a violent storm begins to brew off the shore of their New England community. The peaceful island life is turned upside down as the locals search the wilderness for the missing 12 year olds.

Gathering together a whole troop of his favourite actors alongside some new faces, Wes Anderson brings a beautifully witty and human twist to this magical tale of young love in 1960s small-town America.



2 Days in New York

Fri 15 — Thu 21 June • Gwe 15 — lau 21 Mehefin

France/2011/96mins/subtitled/15. Dir: Julie Delpy.

With Julie Delpy, Chris Rock, Albert Delpy.

Director, co-writer and star Julie Delpy returns as photographer Marion in this sequel to her acclaimed comedy *2 Days in Paris*. Having broken up with Jack after having his baby, she lives in New York with her new boyfriend, radio personality Mingus, who also has a child from a previous relationship. It's a sophisticated yet comfortable, artsy New York existence, but when Marion's ebullient father (played by Delpy's real-life father), her oversexed sister, and her sister's outrageous boyfriend descend upon them for a visit, it kicks off two unforgettable days that will test the strength of Marion and Mingus's relationship. Chris Rock plays the po-faced hipster who can't cope with his girlfriend's gleefully, non-PC relatives, whose unwitting racism and sexual frankness leaves nobody unscathed.



The Angels' Share

Fri 15 — Thu 21 June • Gwe 15 — Iau 21 Mehefin

2012/UK/106mins/12A. Dir: Ken Loach.

With John Henshaw, Roger Allam, Daniel Portman.

When ex-offender Robbie holds his new born son for the first time, he swears that his child will not have the same tragic life that he has led. Escaping a jail sentence by the skin of his teeth, he is given one last chance while serving a community service order. He and his friends visit a whisky distillery and come to realise that the drinks business might offer them an unlikely chance at redemption.



Casa de mi Padre

Fri 15 — Thu 21 June • Gwe 15 — Iau 21 Mehefin

USA/2012/84mins/subtitled/15. Dir: Matt Piedmont.

With Will Ferrell, Gael Garcia Bernal, Diego Luna.

Armando Alvarez has lived and worked on his father's ranch in Mexico his entire life. With the ranch encountering difficulties, it seems that Armando's successful younger brother Raul could be the saviour, as he pledges to settle all debts his father has incurred. But when Armando falls for his future sister in law, and Raul's business dealings turn out to be less than legit, all hell breaks loose and they find themselves in a war with Mexico's most feared drug lord, the mighty Onza.



All In Good Time

Fri 22 — Thu 28 June • Gwe 22 — lau 28 Mehefin

UK/2012/94mins/12A. Dir: Nigel Cole.

With Amara Karan, Reece Ritchie, Meera Syal.

Celebrating their wedding, Atul and Vina are looking forward to jetting off for a honeymoon in the sun. But when their flight is cancelled, they return to spend the first few days of their married life in a small room in Atul's parents' house. Directed by Nigel Cole (*Made in Dagenham* and *Calendar Girls*) and with a sharp and witty script by Ayub Khan Din (*East is East*), this breezy portrait of modern British Asian life delves deep into the complex relations between father and son, aided by a bravura performance from inimitable character actor Harish Patel as the Indian patriarch.

NB: The screening on Tue 26 June will be subtitled.



The Turin Horse

Fri 22 — Thu 28 June • Gwe 22 — lau 28 Mehefin

Hungary/2011/146mins/subtitled/15. Dir: Bela Tarr, Agnes Hranitzky.

The details surrounding German philosopher Friedrich Nietzsche's reputed mental breakdown in 1889 in Turin are unknown, but the story which Tarr uses is that Nietzsche ran to protect a horse being whipped and then collapsed succumbing to a mental illness which lasted the rest of his life. But what happened to the horse? Tarr explores the existence of the elderly and infirm man, living in a remote farm on the weather-beaten Hungarian plains, toiling to source water and food for himself and the horse. Odd travellers visit, driven by the constantly raging wind, to seek sanctuary and speak to him.

"so bold are both the conception and execution of Tarr's darkly cinematic elegy" — Time Out



The Cabin In The Woods

Fri 22 — Mon 25 June • Gwe 22 — lau 25 Mehefin

USA/2012/95mins/15. Dir: Drew Goddard.

With Bradley Whitford, Chris Hemsworth, Richard Jenkins.

Five friends go to a remote cabin in the woods and bad things will happen. If you think you know this story then think again as *The Cabin in the Woods* turns the genre inside out. Writer Joss Whedon [*Buffy*, *Angel*, *Toy Story*] delivers a fun and intelligent film which challenges expectations while still fulfilling some good honest scares.



Polisse

Fri 22 — Thu 28 June • Gwe 22 — lau 28 Mehefin

France/2011/127mins/subtitled/15. Dir: Maiwenn.

With Karin Viard, Joey Starr, Marina Fois

When Melissa, a photographer from the Ministry of the Interior arrives to document the daily grind of the Police Department's Juvenile Protection Unit, Fred, the group's hypersensitive wild card, has a hard time facing her scrutiny.

This fascinating and at times darkly funny drama is based on actual cases and explores how the individuals balance their private lives with the realities they confront every day — realities that include arresting child molesters, busting underage pickpockets, interrogating abusive parents, taking statements from children and confronting the excesses of teen sexuality.

"a powerhouse of emotional jolts, freewheeling comedy and socially-minded storytelling. Like a whole season of 'The Wire' packed into a single film" — The Hollywood Reporter.

Llygaid Sgwâr Gan Philip Wyn Jones



Ganed y sgriptiwr a'r cyfarwyddwr Americanaidd Todd Solondz yn New Jersey ym 1959 i deulu Iddewig. Dyna gefndir ei ffilmiau. Astudiodd Saesneg, Ffilm a Theledu ym mhrifysgolion Iâl ac Efrog Newydd. **Fear, Anxiety and Depression** (1989) oedd ei ffilm nodwedd gyntaf. Ef ei hun sy'n portreadu'r prif gymeriad, dyn ifanc aflwyddiannus. Dyw'r merched ddim yn ei hoffi a does neb eisiau perfformio ei ddramâu. Mae Stanley Tucci yn cymryd rhan gŵr ifanc sy'n llwyddo gyda'r merched ac yn gweld ei ddrama gyntaf yn serenennu ar Broadway. Fel y rhan fwyaf o ffilmiau Solondz, comedi yw hon sy'n cynnwys cyfeiriadau at bynciau annisgwyl a dadleuol, fel treisio rhywiol a hunanladdiad. Ystyriodd Solondz y ffilm hon yn fethiant a bu'n athro am bum mlynedd. Ym 1995 gwnaeth **Welcome to the Dollhouse**. Mae merch yn cael ei bwlio yn yr ysgol a'i cham-drin neu ei hanwybyddu gartref. Bydd Solondz bob amser yn ceisio creu cymeriadau crwn. Felly gwelwn nad yw'r ferch yn berffaith; gall hithau fod yn greulon. A gwelwn fod gan y prif fwl rai rhinweddau. Enillodd y ffilm Brif Wobr y Beirniaid yng Ngŵyl Ffilmiau Sundance.

Ymhlith y bobl sy'n chwilio am hapusrwydd yn **Happiness** (1998) mae dyn sy'n poeni eraill â'i alwadau ffôn rhywiol a seicolegydd plant sydd yn bedoffilydd. Mae yma hefyd dreisio rhywiol, hunanladdiad a llofruddiaeth. Dyw Solondz ddim yn colfarnu ei gymeriadau nac yn cydymdeimlo â nhw. Ceisio eu deall y mae e. Enillodd y ffilm Golden Globe am y Sgript Orau, gwobr yn Sundance am y Ddrama Orau a Gwobr y Beirniaid yn Cannes.

Yn Cannes yr agorodd **Storytelling** (2001), ffilm sy'n cynnwys rhyw diamwys. Ceisiodd y sensor Americanaidd ddileu golygfa hetero-rywiol ond mynnodd Solondz ei chadw gan osod bocs mawr coch ar y sgrin i guddio'r weithred rywiol a cheisio dangos i'r cyhoedd i'r sensor fod ar waith. Tynnodd Solondz olygfa hoyw allan. Mae Solondz yn ymfalchïo yn y ffilm ond cafodd ei hanwybyddu gan y cyhoedd.

Portreadir un cymeriad yn **Palindromes** (2004) gan wyth actores o wahanol faint, lliw gwallt a chefnidir hiliol. Ymhlith y pynciau a drafodir y mae cam-drin plant yn rhywiol, treisio ac, yn ddadleuol iawn, erthyly. Ni chafodd y ffilm dystysgrif gan y sensor Americanaidd.

Yn **Life During Wartime** (2009) mae cymeriadau o'r ffilmiau **Welcome to the Dollhouse** a **Happiness** yn ceisio cael hyd i gariad, ystyr mewn bywyd a maddeuant. Y tro hwn mae actorion gwahanol yn eu portreadu. Enillodd y ffilm Wobr y Sgript Orau yng Ngŵyl Ffilmiau Fenis. Yn yr un flwyddyn penodwyd Solondz i swydd Athro ym Mhrifysgol Efrog Newydd. Ei faes yw Sgriptio a Chyfarwyddo Ffilmiau Nodwedd. Ffilm ddiweddaraf Solondz yw **Dark Horse** (2011). Mae Jordan Gelber yn portreadu Abe, dyn ifanc anaeddfed. Archfarchnad deganau yw ei hoff gyrchfan. Mae'n cwrdd â Miranda (Selma Blair) sy'n ddibynnol ar feddyginiaeth ac yn hanner cysgu trwy'r adeg. A fydd perthynas yn datblygu rhwng y ddau? Yn y cefndir mae rhieni Abe. Y tad yw Christopher Walken a'r fam yw Mia Farrow.

Disgrifiodd Solondz ei ffilmiau fel 'comedïau trist'. Mae'r ffilm hon yn fwy tyner na'r rhai blaenorol.

Philip Wyn Jones — Golygydd ac adolygydd.
philip@philipwyn.wanadoo.co.uk

Dark Horse

Fri 29 Jun — Thu 5 July
Gwe 29 Mehefin — Iau 5 Gorff

USA/2011/85min/ctba.

Dir: Todd Solondz.
With Jordan Gelber, Selma Blair,
Christopher Walken, Mia Farrow.

Todd Solondz (**Happiness, Welcome to the Dollhouse**) returns to form with this acerbic anti-romantic comedy. Twenty-something manchild Abe is at war with himself, living at home with his parents and working for the family firm. Railing against the hypocrisy he sees at the heart of his family while taking no responsibility for his own arrested development, he is swept off his feet by an attractive woman who clearly has problems of her own. Both hilarious and, at times, excruciating, Solondz delivers his trademark ability to punch through social niceties.



A Fantastic Fear Of Everything

Fri 29 Jun — Thu 5 July • Gwe 29 Mehefin — Iau 5 Gorff
UK/2012/100mins/15. Dir: Crispian Mills, Chris Hopewell.
With Simon Pegg, Amara Karan, Paul Freeman.

Jack is a children's author turned crime novelist whose detailed research into the lives of Victorian serial killers has left him persecuted by the fear of being murdered and turned him into a paranoid wreck. He's thrown a lifeline when a mysterious Hollywood executive takes a sudden and inexplicable interest in his script. But what should be his big break rapidly turns into his big break-down and he's forced to confront his worst demons; among them his love life, his laundry and the origin of all fear.

The Fairy

Fri 29 Jun — Thu 5 July • Gwe 29 Mehefin — Iau 5 Gorff
France/2011/93mins/subtitled/ctba. Dir: Bruno Romy.
With Dominique Abel, Fiona Gordon, Bruno Romy.

Social misfit Dom works the nightshift in a small hotel near the industrial sea port of Le Havre. One night, a woman called Fiona arrives with no luggage and no shoes and tells Dom she is a fairy, granting him three wishes. It is love at first sight. After making two of his wishes come true, Fiona mysteriously disappears. Searching high and low, heart-broken Dom eventually finds her in the psychiatric hospital where she has been committed. The third feature from anarchic comedy trio Dominique Abel, Fiona Gordon and Bruno Romy, **The Fairy** is a colourful burlesque comedy that succeeds in being both charming and hilarious.

"Brilliantly bonkers... infectiously funny throughout"
Total Film

Free Men

Fri 29 Jun — Thu 5 July • Gwe 29 Mehefin — Iau 5 Gorff
France/2011/99mins/subtitled/12A. Dir: Ismael Ferroukhi.
With Tahar Rahim, Lubna Azabal, Michael Lonsdale.

Exploring a fascinating historical moment, this is the little-known true story of Muslim agents who fought for the French Resistance. The film is set in a Paris mosque during the WWII occupation, where false papers were produced enabling hundreds of Jews to evade capture. Initially operating as a wheeler and dealer on the black market, Younge (Tahar Rahim from **A Prophet**) is recruited by the Secret Services to spy on the mosque. As he spends more time there he comes into the orbit of a deeply charismatic cabaret singer and a mysterious woman, who sparks his political awakening.

Family Features

Every Saturday at 11am and 3pm. Children under 12 years old must be accompanied by an adult. Please book in advance to avoid disappointment.

Dark Shadows

Fri 1 — Thu 14 June • Gwe 1 — lau 14 Mehefin

USA/2012/113mins/12A. Dir: Tim Burton.
With Johnny Depp, Eva Green, Michelle Pfeiffer.

The year is 1750 and the aristocratic playboy Barnabas Collins is sentenced to a vampyric existence after breaking the heart of a witch. When he's accidentally woken from his slumber in 1972, he finds his dysfunctional descendants are occupying his once-magnificent mansion and living lives full of dark and horrifying secrets.

The Pirates! In An Adventure with Scientists [2D]

Sat 9 June • Sat 9 Mehefin

UK/2012/88mins/U. Dir: Peter Lord, Jeff Newitt.
With the voices of Hugh Grant, Salma Hayek.

The Pirate Captain sets out on a mission to defeat his rivals Black Bellamy and Cutlass Liz for the Pirate of the year Award. The quest takes Captain and his crew from the shores of Blood Island all the way to the foggy streets of Victorian London.

The Hunger Games

Sat 16 June • Sat 16 Mehefin

USA/2012/143mins/12A. Dir: Gary Ross.
With Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Woody Harrelson.

In a future where the Capitol selects a boy and girl from the twelve districts to fight to the death on live television, Katniss Everdeen volunteers to take her younger sister's place for the latest epic match.



The Hunger Games

Mirror Mirror

Sat 23 June • Sat 23 Mehefin

USA/2012/106mins/PG. Dir: Tarsem Singh.
With Julia Roberts, Lily Collins, Armie Hammer.

An evil queen steals control of a kingdom and an exiled princess enlists the help of seven resourceful rebels to win back her birth-right.

African Cats

Sat 30 June • Sat 30 Mehefin

USA/89mins/2011/U. Dir: Alastair Fothergill, Keith Scholey.
Narrated by Samuel L Jackson.

This beautiful nature documentary follows the lives of two big cat families and how they teach their cubs the ways of the wild.

CARRY ON SCREAMING!

Check out the calendar for details of our special screenings aimed at people with babies under one year old, every Friday at 11.00 am.

Carry on Screaming allows parents or carers to see a film at Chapter without having to worry about their baby causing a disturbance. Free entry for babies.



Mirror Mirror